



**Javni poziv za financiranje javnih potreba u kulturi
Općine Kolan za 2026. godinu**

Upute za predlagatelje

I. UVOD

Temeljni dokument za raspisivanje i provedbu Javnog poziva za predlaganje javnih potreba u kulturi Općine Kolan je Zakon o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ broj: 83/22).

Sredstva iz Proračuna Općine Kolan osigurana za financiranje javnih potreba u kulturi namijenjena su potpori programima i projektima, aktivnostima i manifestacijama u kulturi od interesa za Općinu Kolan, a dodjeljuju se na temelju provedenog javnog poziva (u daljnjem tekstu: Javni poziv) koji se objavljuje na mrežnim stranicama Općine Kolan.

Javnim pozivom definiraju se područja javnih potreba u kulturi, prioriteti i ciljevi, postupak dodjele financijskih sredstava, uvjeti i kriteriji za dodjelu financijskih sredstava, način prijave, rokovi, postupak objave rezultata, postupak podnošenja prigovora, postupanje s prijavama nakon provedbe Javnog poziva, postupak ugovaranja odobrenih sredstava, način korištenja odobrenih sredstava, način izvještavanja te praćenja korištenja sredstava sukladno Zakonu o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi.

II. PODRUČJA JAVNIH POTREBA I PRIHVATLJIVI PREDLAGATELJI

Na ovaj Javni poziv mogu se prijaviti udruge, samostalni umjetnici i druge fizičke osobe u sljedećim djelatnostima i područjima:

- kulturno-umjetnički amaterizam (glazbeni i folklorni),
- glazbene, glazbeno-scenske i scenske umjetnosti,
- vizualne umjetnosti,
- poticanje književnog stvaralaštva,
- valorizacija i prezentacija povijesnog, kulturno-umjetničkog, folklornog i etnografskog nasljeđa,
- redovna djelatnost udruga u kulturi.

Na Javni poziv u području redovne djelatnosti udruga u kulturi, mogu se prijaviti isključivo udruge koje su dostavile minimalno jednu zasebnu prijavu – prijedlog programa ili projekta.

U obzir za financiranje uzet će se i prijave odgovarajućih programa, projekata, aktivnosti i manifestacija u kulturi koje pridonose ostvarenju ciljeva, a koji ne korespondiraju s gore navedenim djelatnostima i područjima.

Programi koji nisu prihvatljivi za financiranje:

- programi koji po svojim temeljnim karakteristikama ne pripadaju u djelatnost i područje kulture,
- programi s manjkavim podacima i nedovoljnom razradom programskog sadržaja i troškovnika.

1. Kulturno-umjetnički amaterizam (glazbeni i folklorni)

Na temelju Poziva sufinancirat će se sljedeće potprogramske djelatnosti:

- nabava nošnji/nabava instrumenata,
- melografija,
- seminari/radionice (programi poduke tradicijskih znanja i umijeća - glazbenih i folklornih),
- festivali/manifestacije/smotre,

- koncertna gostovanja/obljetnice,
- njegovanje specifičnih tradicija i običaja,
- međunarodne kulturne suradnje i razmjene,
- ostali programi.

Prihvatljivim troškovima smatraju se stvarni i prihvatljivi troškovi koji su u skladu s prijavljenim troškovnikom te su izravno vezani uz provođenje programa, kao što su:

- honorari stručnim suradnicima,
- troškovi tiskovina (plakati, programi, katalozi, knjige, notni zapisi, video i foto materijali i sl.),
- troškovi tehnike (najam razglasa, rasvjete, dvorane, postavljanje pozornice i sl.),
- troškovi smještaja i troškovi prijevoza,
- naknade ZAMP-u,
- troškovi nabave i/ili popravka instrumenata (tradicijskih i klasičnih),
- troškovi izrade, rekonstrukcije i otkupa nošnji,
- udio u troškovima naknada za rad koje se isplaćuju prema ugovoru o radu, ako su oni izravno vezani uz odobreni program, i to u ukupnom udjelu do 20 posto iznosa potpore.

Prilikom procjene programa ocjenjivat će se utemeljenost cjelovitog troškovnika.

Neprihvatljivi troškovi:

- tehnika i potrošni materijal (žice, piskovi, ligature, remeni, futrole/torbe, nosači, notni stalci),
- nabavka informatičke opreme, zvučnika/mikrofona i sl.,
- redoviti honorari voditelja sekcija,
- troškovi proba, članarine,
- pošta, telefon,
- publikacije koje nisu vezane uz program,
- knjigovodstvo, uredski materijal, fotokopiranje,
- izrada i održavanje internetskih stranica,
- redovita djelatnost/redovito održavanje,
- troškovi za koje su već odobrena sredstva iz drugih izvora financiranja.

2. Glazbene, glazbeno-scenske i scenske umjetnosti

Na temelju Poziva sufinancirat će se sljedeće potprogramske djelatnosti:

- koncerti/koncertna gostovanja,
- predstave/kazališna gostovanja,
- festivali/manifestacije,
- edukativni programi,
- rock-glazba: festivali i klupski programi,
- međunarodne kulturne suradnje,
- umjetničke rezidencije.

U okviru potprogramske djelatnosti koncerti/koncertna gostovanja te predstave/kazališna gostovanja prioritetno će se poticati prijave lokalnih organizatora gostovanja hrvatskih glazbenika, ansambla i kazališnih kuća, kvaliteta koncertnih i kazališnih programa, suradnja između glazbenih i kazališnih umjetnika i lokalnih organizatora.

U okviru festivala i manifestacija prioritetno će se poticati festivali lokalnog statusa, profilirani festivali i manifestacije različitih glazbenih usmjerenja, specijalistički orijentirani festivali i manifestacije.

U okviru edukativnih programa poticat će se glazbene i kazališne radionice čije je vođenje povjereno relevantnim glazbenim i kazališnim umjetnicima.

Rock-glazba, festivalski programi podrazumijevaju programe koji promiču hrvatske neafirmirane bendove, afirmirane rock-skupine i hrvatske rock-glazbenike, koji su dostupni/pristupačni publici te imaju kontinuitet održavanja programa i jasno profiliran programski sadržaj.

Klupski programi podrazumijevaju sadržaje koji uključuju razvoj kulturnog i društvenog djelovanja kojim se povezuju specifične vrste urbane kulture, kontinuitet održavanja i dostupnost/pristupačnost programskog sadržaja publici (cijene ulaznica u skladu s hrvatskim standardima; odgovarajući kapacitet prostora) te jasno profilirani program s izvedbama kvalitetnih autora/glazbenika/skupina, kao i promidžbu rock-glazbe.

Međunarodne kulturne suradnje i umjetničke rezidencije podrazumijevaju inozemna gostovanja domaćih (i lokalnih) glazbenih i kazališnih umjetnika te uzvratna gostovanja iz inozemstva.

Prihvatljivim troškovima smatraju se stvarni i prihvatljivi troškovi koji su u skladu s prijavljenim troškovnikom te su izravno vezani uz provođenje programa, kao što su:

- honorari glazbenicima, ansamblima, glumcima, stručnim suradnicima,
- troškovi tiskovina (programske knjižice, plakati, katalozi, video materijali i sl.),
- troškovi smještaja i troškovi prijevoza,
- troškovi tehnike (najam instrumenata, ugodba i sl.),
- troškovi zakupa dvorane/prostora,
- troškovi promidžbe,
- troškovi ZAMP-a,
- udio u troškovima naknada za rad koje se isplaćuju prema ugovoru o radu, ukoliko su oni izravno vezani uz odobreni program i to u ukupnom udjelu do 20 posto iznosa potpore.

Prilikom procjene programa ocjenjivat će se utemeljenost cjelovitog troškovnika.

Neprihvatljivi troškovi:

- trošak knjigovodstva,
- uredski materijal, fotokopiranje,
- održavanje bankovnih računa, pošta i telefon,
- članarine, troškovi proba,

- izrada/održavanje internetskih stranica,
- mjesečni/godišnji najam prostorija/prostora,
- nabava računalne i druge tehničke opreme,
- troškovi za koje su već odobrena sredstva iz drugih izvora financiranja.

3. Vizualne umjetnosti

Programi vizualnih umjetnosti mogu se prijaviti u sljedećim programskim djelatnostima:

- manifestacije iz područja vizualnih umjetnosti,
- edukativni programi,
- umjetničke rezidencije,
- međunarodne kulturne suradnje,
- poticanje interdisciplinarnih i novih umjetničkih praksi.

Manifestacije iz područja vizualnih umjetnosti podrazumijevaju potporu izložbama, konferencijama, salonima i festivalima iz područja vizualnih umjetnosti te drugim događanjima ograničenog trajanja koja pridonose unaprjeđenju dijaloga i razmjeni u području vizualnih umjetnosti na lokalnoj, nacionalnoj i međunarodnoj razini.

Edukativni programi podrazumijevaju programske aktivnosti kojima je cilj podizanje razine kvalitete programa i organizacijskih i umjetničkih kapaciteta predlagatelja te intenzivnijeg uključivanja javnosti u programe vizualnih umjetnosti. Očekuje se da edukativni program sustavno prati osnovnu programsku djelatnost predlagatelja, a može uključivati diskurzivne programe iz područja vizualnih umjetnosti, tematske i problemske tribine, seminare, javna predavanja, radionice za djecu i mlade i druge ciljane skupine korisnika i slično.

Međunarodne kulturne suradnje i umjetničke rezidencije podrazumijevaju inozemna gostovanja domaćih (i lokalnih) umjetnika, umjetničkih kolektiva, kustosa i ostalih predstavnika struke te uzvratna gostovanja iz inozemstva.

Poticanje interdisciplinarnih i novih umjetničkih praksi podrazumijeva razvoj umjetničkih programa/projekata interdisciplinarno-istraživačkog karaktera koji nastaju na području presijecanja suvremenih umjetničkih i kulturnih praksi. Pritom se očekuje integracija znanja, teorija i vještina više umjetničkih i znanstvenih disciplina, novih tehnologija te suvremenih medija u umjetnički proces i realizaciju predloženog programa.

Prihvatljivim troškovima smatraju se stvarni i prihvatljivi troškovi koji su u skladu s prijavljenim troškovnikom te su izravno vezani uz provođenje programa, kao što su:

- troškovi autorskih honorara stručnih suradnika u realizaciji programa,
- udio u troškovima naknada za rad koje se isplaćuju prema ugovoru o radu, ukoliko su oni izravno vezani uz odobreni program, i to u ukupnom udjelu do 20 posto iznosa potpore,
- putni troškovi i troškovi smještaja,
- troškovi pripreme i tiska programskih i promidžbenih materijala (programske knjižice, pozivnice, plakati, katalozi i dr.)

- troškovi produkcije digitalnih sadržaja,
- najam tehničke i druge opreme za realizaciju programa,
- troškovi transporta,
- troškovi oglašavanja, objave, zakup medijskog prostora,
- troškovi naknada za autorska prava (naknade ZAMP-u i sl.).

Neprihvatljivi troškovi:

- mjesečni/godišnji najam prostorija/prostora za redovan rad,
- uredski troškovi i potrošni uredski materijal,
- kupnja tehničke i informatičke opreme,
- održavanje mrežnih stranica,
- članarine, kotizacije,
- troškovi redovite djelatnosti (režijski, knjigovodstveni i administrativni troškovi i sl.),
- troškovi koji su već pokriveni iz drugih izvora financiranja.

4. Poticanje književnog stvaralaštva

Poticanje književnog stvaralaštva podrazumijeva:

- književno-umjetnički rad na standardnom hrvatskom jeziku,
- književno-umjetnički rad na čakavskom narječju,
- prevođenje na hrvatski jezik za opću kulturu relevantnih djela,
- prevođenje na čakavsko narječje za opću kulturu relevantnih djela.

Potpore poticanju književnog stvaralaštva na standardnom hrvatskom jeziku i čakavskom narječju namijenjene su autorima za rad na književno-umjetničkom djelu od značaja za opću i/ili lokalnu kulturu i umjetnost.

Potpore poticanju prevođenja na hrvatski jezik ili čakavsko narječje namijenjene su prevoditeljima koji sa stranih jezika na standardni hrvatski jezik ili čakavski dijalekt prevode djela relevantna za opću kulturu i umjetnost.

Prihvatljivi troškovi odnose se isključivo na autorske honorare autorima i prevoditeljima.

5. Valorizacija i prezentacija povijesnog, kulturno-umjetničkog, folklornog i etnografskog nasljeđa

Područje valorizacije i prezentacije povijesnog, kulturno-umjetničkog, folklornog i etnografskog nasljeđa uključuje:

- publicistički rad,
- melografiju,
- znanstvene skupove, tribine i okrugle stolove,
- promocije knjiga, publikacija i časopisa,
- znanstvena istraživanja,
- aktivnosti povijesnih udruga,
- edukativne programe.

Potpore poticanju publicističkog stvaralaštva namijenjene su autorima za rad na publicističkim i stručnim djelima na temu lokalnog povijesnog, kulturno-umjetničkog, folklornog i etnografskog nasljeđa, s ciljem njihove valorizacije i prezentacije.

Potpore melografiji namijenjene su autorima koji se bave zapisivanjem i opisivanjem narodnih melodija i plesova.

Podupirat će se oni znanstveni skupovi, tribine, okrugli stolovi te promocije knjiga, publikacija i časopisa na kojima se valorizira i prezentira lokalno povijesno, kulturno-umjetničko, folklorno i etnografsko nasljeđe.

Podupirat će se znanstvena istraživanja koja se odnose na lokalno povijesno, kulturno-umjetničko, folklorno i etnografsko nasljeđe.

Podupirat će se aktivnosti povijesnih udruga koje na primjeren način brinu o lokalnom nasljeđu, posebice onih koje njeguju metodu eksperimentalne arheologije.

Edukativni programi odnose na programske aktivnosti kojima je namjera što sadržajnije i preciznije predstaviti lokalno nasljeđe.

Prihvatljivim troškovima smatraju se stvarni i prihvatljivi troškovi koji su u skladu s prijavljenim troškovnikom te su izravno vezani uz provođenje programa, kao što su:

- honorari stručnim suradnicima,
- troškovi tiskovina (plakati, programi, katalozi, knjige, notni zapisi, video i foto materijali i sl.),
- troškovi tehnike (najam razglasa, rasvjete, dvorane, postavljanje pozornice i sl.),
- troškovi smještaja i troškovi prijevoza,
- troškovi zakupa dvorane/prostora,
- troškovi promidžbe,
- troškovi naknada za autorska prava.
- udio u troškovima naknada za rad koje se isplaćuju prema ugovoru o radu, ako su oni izravno
- vezani uz odobreni program, i to u ukupnom udjelu do 20 posto iznosa potpore.

Neprihvatljivi troškovi:

- trošak knjigovodstva,
- uredski materijal, fotokopiranje,
- održavanje bankovnih računa, pošta i telefon,
- članarine, troškovi proba,
- izrada/održavanje internetskih stranica,
- mjesečni/godišnji najam prostorija/prostora,
- nabava računalne i druge tehničke opreme,
- troškovi za koje su već odobrena sredstva iz drugih izvora financiranja.

6. Redovna djelatnost udruga u kulturi

Sredstva se odobravaju za redovnu djelatnost udruga u kulturi koje su dostavile minimalno jednu zasebnu prijavu – prijedlog programa ili projekta na ovaj Javni poziv.

Pri vrednovanju prijedloga financiranja redovne djelatnosti primjenjuju se temeljni uvjeti i kriteriji utvrđeni ovim Javnim pozivom.

Prihvatljivim troškovima smatraju se troškovi koji nisu izravno povezani s provedbom programa ili projekta, ali neizravno pridonose postizanju njegovih ciljeva te isti trebaju biti specificirani i obrazloženi.

Prihvatljivi troškovi su:

- redoviti honorari voditelja sekcija,
- udio u troškovima naknada za rad koje se isplaćuju prema ugovoru o radu,
- troškovi proba, članarine,
- troškovi nabavke opreme nužne za redovan rad,
- troškovi uredskog materijala,
- najam uredskog prostora

- troškovi režija (električna energija, voda, telefon, internet, najam prostora i sl.),

- bankovni troškovi, poštanski troškovi,

- troškovi knjigovodstva i sl.

Neprihvatljivi troškovi:

- dugovi i stavke za pokrivanje gubitaka ili dugova,
- dospjele kamate,
- troškovi koji su već bili financirani iz javnih izvora odnosno troškovi koji se u razdoblju provedbe programa/projekta financiraju iz drugih izvora,
- kupovina zemljišta ili građevina,
- gubici na tečajnim razlikama,
- zajmovi trećim stranama,
- ulaganja u kapital ili kreditna ulaganja, jamstveni fondovi,
- kazne, financijske globe i troškovi sudskih sporova,
- doprinosi za dobrovoljna zdravstvena ili mirovinska osiguranja koja nisu obvezna prema nacionalnom zakonodavstvu,
- plaćanje neoporezivih bonusa zaposlenicima;
- doprinosi u naravi: nefinancijski doprinosi (robe ili usluge) od trećih strana koji ne obuhvaćaju izdatke za korisnika,
- donacije u dobrotvorne svrhe,
- troškovi reprezentacije, hrane i alkoholnih pića,

- troškovi smještaja.

II. PRIORITETI I CILJEVI

U procesu vrednovanja prijavljenih programa i projekata posebna pozornost bit će posvećena ispunjavanju prioriteta i ciljeva kulturnog razvitka: razina kvalitete i stručna utemeljenost, uključenost lokalne zajednice, ekonomičnost te kontinuitet u djelovanju predlagatelja programa i projekata.

III. POSTUPAK DODJELE FINANCIJSKIH SREDSTAVA I OBJAVE REZULTATA

Stručno povjerenstvo vrednuje i ocjenjuje programe i projekte prijavljene na ovaj Javni poziv sljedeći opće prioritete i ciljeve Javnog poziva kao i specifičnosti svakog područja umjetničkog i kulturnog djelovanja.

Na temelju prijedloga povjerenstva, općinski načelnik Općine Kolan donosi odluku o dodjeli financijskih sredstava s popisom odobrenih i odbijenih programa.

Odluka o dodjeli financijskih sredstava donosi se najkasnije u roku od 90 dana od dana donošenja Proračuna Općine Kolan.

Odluka o dodjeli financijskih sredstava s popisom odobrenih i odbijenih programa objavljuje se na mrežnim stranicama Općine Kolan.

IV. UVJETI I KRITERIJI ZA DODJELU FINANCIJSKIH SREDSTAVA

Pri stručnom vrednovanju podnesenih prijava za financiranje javnih potreba u kulturi primjenjuju se sljedeći temeljni kriteriji:

- kvaliteta ponuđenog programa ili projekta,
- značaj programa za očuvanje kulturne baštine i kulturnog identiteta,
- sadržajna inovativnost projekta ili programa,
- ekonomičnost, kontinuitet i održivost projekta ili programa,
- promicanje programa za djecu i mlade,
- udio sufinanciranja ponuđenog programa ili projekta iz drugih izvora financiranja.

V. NAČIN I ROKOVI PRIJAVE ZA FINANCIRANJE JAVNIH POTREBA U KULTURI

Prijave za financiranje javnih potreba u kulturi podnose se na odgovarajućim obrascima koji su dostupni na mrežnim stranicama Općine Kolan.

Za svaki pojedini program/projekt prijavitelj podnosi zasebnu prijavu s propisanom dokumentacijom.

Prijava sadržava:

1. Popunjen i ovjeren Obrazac prijave,

2. Popunjen i ovjeren obrazac proračuna programa ili projekta (izraženo u kunama),
3. Izjavu o nepostojanju dvostrukog financiranja,

Prijave se podnose u razdoblju od 02. listopada do 02. studenog 2025. godine do 15:00 sati.

Prijavu, obvezne obrasce i propisanu dokumentaciju prijave potrebno je dostaviti Općini Kolan, u pisarnicu ili u elektroničkom obliku dostavom skeniranih dokumenata na adresu: andjela.paladina@kolan.hr.

Prijave koje ne ispunjavaju tražene uvjete sukladno tekstu Javnog poziva i Uputa za predlagatelje, koje nisu dostavljene na odgovarajućim obrascima u navedenom roku, kojima nedostaje neki od obveznih priloga, neće se razmatrati niti uvrstiti u financiranje javnih potreba u kulturi Općine Kolan za 2026. godinu.

U svrhu osiguranja ravnopravnosti svih potencijalnih prijavitelja, davatelj sredstava ne može davati prethodna mišljenja o prihvatljivosti prijavitelja, programa, projekta, aktivnosti ili troškova navedenih u prijavi.

VI. POSTUPAK PODNOŠENJA PRIGOVORA

Prigovor protiv odluke o dodjeli financijskih sredstava podnosi se Općini Kolan sukladno članku 28. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi.

Datum do kojeg se može podnijeti prigovor objavljuje se zajedno s odlukom o dodjeli financijskih sredstava na mrežnim stranicama Općine Kolan.

Općina Kolan dužna je odgovoriti na prigovor u roku od 30 dana od dana podnošenja prigovora.

VII. POSTUPANJE S PRIJAVAMA NAKON PROVEDBE JAVNOG POZIVA

Svi dokumenti vezani uz prijave za financiranje javnih potreba u kulturi bit će odloženi i čuvani u skladno posebnom propisu te se ne vraćaju predlagateljima.

IX. POSTUPAK UGOVARANJA ODOBRENIH SREDSTAVA

S predlagateljem programa i projekta, kojem su odobrena financijska sredstva na temelju odluke o dodjeli sredstava, Općina Kolan sklapa ugovor o financiranju koji dostavlja predlagatelju kao korisniku financijskih sredstava.

Ugovor o financiranju sadrži iznos odobrenih financijskih sredstava za projekt ili program, rokove isplate odobrenih sredstava te obveze davatelja i obveze korisnika financijskih sredstava.

X. NAČIN KORIŠTENJA ODOBRENIH SREDSTAVA, IZVJEŠTAVANJA TE PRAĆENJA KORIŠTENJA SREDSTAVA

Odobrena sredstva moraju se koristiti namjenski, uz poštovanje ugovorenih rokova izvršenja programa, projekta ili aktivnosti te ugovorenih rokova dostave završnog izvješća.

Završno programsko i financijsko izvješće izrađuje se na propisanom obrascu izvješća o izvršenom programu u 2027. godini.

Općina Kolan zadržava pravo izmjene uvjeta i kriterija utvrđenih ugovorom u slučaju nastupanja izvanrednih okolnosti o čemu će uz obrazloženje pravodobno obavijestiti korisnike sredstava.

Ako korisnik sredstava nenamjenski koristi sredstva, ne izvrši program ili ne podnese propisana izvješća, dužan je vratiti primljena sredstva zajedno sa zakonskim zateznim kamatama obračunatim od dana primitka sredstava.

XI. POPIS NATJEČAJNE DOKUMENTACIJE

Sljedeća natječajna dokumentacija dostupna je na mrežnoj stranici Općine Kolan www.kolan.hr:

- Tekst Javnog poziva za predlaganje javnih potreba u kulturi Općine Kolan za 2026. godinu,
- Obrazac prijave,
- Obrazac proračuna programa ili projekta,
- Izjava o nepostojanju dvostrukog financiranja,
- Upute za predlagatelje.